

# HALLEN-BELEGUNGSPLAN

## Winter 80/81

Vorbehaltlich der Genehmigung durch die Gemeinde finden die Übungsabende der einzelnen Abteilungen unseres Vereins wie folgt statt (Zeitraum vom 1. Oktober 1980 - 31. März 1981):

Sonntag:	8.00 - 22.00 Uhr	Tennis
Montag:	16.00 - 17.30 Uhr	Training D-Jugend JSG "Auetal"
	17.30 - 20.30 Uhr	Volleyball-Training Jugend sowie I. und II. Herren
Dienstag:	20.30 - 22.00 Uhr	Altherren-Sport (Gymnastik, Prellb.)
	17.00 - 18.30 Uhr	Training E-Jugend JSG "Auetal"
	18.30 - 20.00 Uhr 20.00 - 22.00 Uhr	Training C-Jugend JSG "Auetal" Damengymnastik
Mittwoch:	14.00 - 18.00 Uhr	Tennis-Training Jugend
	18.00 - 19.00 Uhr	Turnen Mädchen I (8-11 Jahre)
	19.00 - 20.30 Uhr	Turnen Mädchen II (12-15 Jahre)
Donnerstag:	15.00 - 16.00 Uhr	Kinderturnen (bis 8 Jahre)
	18.30 - 20.00 Uhr	Training A-Jugend JSG "Auetal"
	20.00 - 22.00 Uhr	Volleyball-Training Damen und III. Herren (in 14-tägigem Wechsel mit Training Fußball-Herren)
Freitag:	14.30 - 16.00 Uhr	Leichtathletik-Training Gruppe I
	16.00 - 17.30 Uhr	Leichtathletik-Training Gruppe II
	17.30 - 19.30 Uhr	Tischtennis (Jugend) - Training und Wettkämpfe
	19.30 - 22.00 Uhr	Tischtennis (Herren) - Training und Wettkämpfe
Samstag:	9.00 - 22.00 Uhr	Volleyball-Punktspiele, Leichtathletik-Wettkämpfe und Tennis-Training

## ALTHERRENSPORT

Jeden Montag in der Zeit von 20.30 bis 22.00 treffen sich ältere Sportler unseres Vereins in der Vallstedter Sporthalle, um sich fit zu halten. In "Eigenregie" betreiben sie Lockerungsgymnastik und spielen Prellball.

Da die Teilnehmerzahl ohne weiteres noch aufgestockt werden kann, sind alle Interessierten recht herzlich eingeladen, sich im Kreise Gleichgesinnter in Bewegung zu halten.

Wollten SIE nicht schon lange zu dieser Gruppe stoßen? Der Spaß kommt neben der sportlichen Betätigung sicher nicht zu kurz.

## WANDERPOKAL FÜR SV

Den anlässlich des 100-jährigen Vereinsbestehens vom Männergesangsverein gestifteten Wanderpokal konnten anlässlich der 900-Jahrfeier die Schützen unseres Vereins erringen. Mit zwei Ringen Vorsprung vor der Mannschaft des Schützenvereins waren W. Hoffmann, W. Prüße, U. Heineke und D. Rentel erfolgreich. Drücken wir auch den 1981 antretenden Schützen unseres Vereins den Daumen, damit sie mit sicherem Auge und ruhiger Hand den Pokal erfolgreich verteidigen können.

# VOLLEYBALL -

## jetzt 3 Herrenteams

Mit zwei weiteren Erfolgsmeldungen kann die Volleyballabteilung des SV "Grün-Weiß" zum Saisonabschluss 1979/80 aufwarten.

Beim Wettbewerb um den Kreispokal der Herren konnte die 1. Mannschaft in einem fast zweistündigen Match (!) das Team des TSV Münstedt in der Begegnung um den dritten Platz mit 3:2 Sätzen besiegen und eine Urkunde erringen. Da von den acht eingesetzten Spielern vier zum Kreis der 2. Herrenmannschaft gehörten, ist dieser Sieg von besonderem Wert.

Bei dem anlässlich der 900-Jahrfeier in Vallstedt durchgeführten Turnier errang die 1. Vertretung überlegen den Sieg. Nachdem der sicherlich stärkste Gegner, der FC Wenden, schon in der Vorrunde ausgeschaltet werden konnte, setzte man sich klar mit 3:0 gegen die VG Bettmar/Sierße I durch. Der vom Sportverein gestiftete Pokal wurde nach Übereinkommen des siegreichen Teams fairerweise dem Zweitplatzierten überreicht.

Als krönenden Abschluß der erfolgreichen Saison fanden 18 Volleyballspieler vom 11. bis 13. Juli ihren Spaß an einem Wochenende auf Fehmarn. Diese seit langem geplante und von der Volleyballabteilung selbst finanzierte Freizeit trug in erster Linie zur Erhaltung der guten Kameradschaft bei. Daß unser vorgesehener Volleyballgegner buchstäblich in letzter Minute absagte, haben wir sehr bedauert.

Die Saison 1980/81 wird erstmals mit drei Herrenmannschaften bestritten. Wie bereits in der letzten Ausgabe berichtet, wird die 1. Mannschaft in der Bezirksklasse West spielen, in der es an attraktiven Gegnern nicht mangelt. Folgende Teams werden in der vorgenannten Klasse vertreten sein:

- MTV Salzgitter II
- Stern Lobmachersen I
- Stern Lobmachersen II

- STV Ringelheim I
- MTV Stederdorf I
- TB Gebhardshagen I
- SG Destedt/Salzdahlum III
- SG Destedt/Salzdahlum IV
- BV Germania Wolfenbüttel I
- MTV Wolfenbüttel II
- MTV Vechelde II

Als Aufsteiger wird es besonders schwer, das gesteckte Ziel, einen guten Mittelplatz zu belegen, zu verwirklichen. GW Vallstedt I wird im Stamm mit der bisherigen Mannschaft weiter spielen. Mit "Heimkehrer" Klaus Sonnenberg, der als Spielertrainer der 1. Mannschaft fungieren wird, und Neuzugang Sigmar Eggeiling (bisher VG Bodenstedt/Liedingen) wird sicher an Spielstärke gewonnen.

Das 2. Team wird es als unerwarteter Aufsteiger in die Kreisliga sicher noch schwerer haben. Die neu formierte 3. Mannschaft sowie die Verstärkung durch den im letzten Jahr noch für die erste Vertretung eingesetzten Michael Bertram wird dem Niveau dieses Teams sicher guttun. Das Ziel kann nur Klassenerhalt heißen, wenn Vallstedt III erstmals um Punkte in der Kreisklasse kämpft. Für die 15 Aktiven (!!!) geht es in erster Linie um das Sammeln von Erfahrungen und entsprechender verbesserter Spielpraxis.

Für den Aufbau einer Damenbeziehungsweise Mädchenmannschaft werden nach wie vor weitere Interessenten gesucht, die sich mit Achim Heller (Tel. 05300/1303) in Verbindung setzen sollten.

Seit Anfang dieses Monats wird wieder fleißig trainiert und am 20. September beginnt die neue Saison. Die Heimspiele unserer drei Teams werden durch Aushang rechtzeitig bekanntgegeben, wobei wir uns über Zuschauerunterstützung sehr freuen würden. Das erste Heimspiel findet am 11. Oktober statt.

- GW Vallstedt I - Stern Lobmachersen II - BV Germania Wolfenbüttel I

Wilfried Weißer



## .... und nach der Sportveranstaltung ins Vereinslokal

Gasthaus

### „Zur Grünen Allee“

Manfred Wilke und Frau

VALLSTEDT

TELEFON 05300/356

Saalbetrieb bis 500 Personen

Gute Küche · Gepflegte Getränke · Fremdenzimmer

Spezialität: HÄHNCHEN

## TENNIS-JUGEND - MEISTER ERMITTELT

Kurz vor den Sommerferien führte die Tennisabteilung ihre Vereinsmeisterschaften für Jungen und Mädchen durch. Während die Jungen jeder gegen jeden spielten, wurde bei den Mädchen in zwei Gruppen um Meisterehren gekämpft. Im Endspiel der Mädchen standen sich dann Beate Weißer und Angelika Bewig gegenüber. Siegerin wurde mit 6:3, 2:6 und 6:4 Beate Weißer.

Bester Spieler bei den Jungen war Michael Mintel, der die entscheidende Begegnung gegen Holger Krause mit 6:1 und 6:3 gewann.

Die Vereinsmeisterschaft im Herren-Doppel ist für Anfang November vorgesehen. Da in der Sporthalle nur ein Spielfeld zur Verfügung steht, ist eine Aufteilung der Meisterschaften unumgänglich.

Wie schon in den vergangenen Jah-

ren gibt es innerhalb der kommenden Monate wieder Freundschaftsspiele gegen Mannschaften aus dem benachbarten Broistedt, aus Münstedt und Wolfenbüttel.

Während das Treffen gegen Broistedt traditionell zwischen Weihnachten und Neujahr stattfindet, stehen die Termine für die übrigen Begegnungen noch nicht fest.

Anmeldungen von weiteren Interessenten, die in unserem Verein Tennis spielen möchten, können sich an

Heinz Burghardt  
Oststraße 10

3303 Vechelde 4 (Vallstedt)  
Tel.: 05300/789

wenden.

Den von Manfred Wilke gestifteten Wanderpokal für den erfolgreichsten Einzelsportler oder die erfolgreichste Mannschaft erhielten 1978 und 1979 die Volleyballer.

## SCHIEDSRICHTER MANGELWARE

Seit einigen Wochen läuft nun wieder die Fußball-Saison, in der es für die Mannschaften gilt, um Meisterehren zu kämpfen.

Mit von der Partie ist in den meisten Fällen der "Mann in Schwarz", der Schiedsrichter. Oftmals fehlt dieser jedoch, weil es im NFV-Kreis Peine nach wie vor an genügend Mitarbeitern mangelt, die bereit sind, eine solche Aufgabe zu übernehmen.

Sicher gibt es auch in den Reihen unserer Mitglieder Personen, die befähigt sind, als Schiedsrichter tätig zu werden. Vielleicht hat bisher nur der richtige Anstoß gefehlt.

Überlegen SIE doch einmal, ob SIE sich nicht zum nächsten Lehrgang anmelden wollen, um dann nach bestandener Prüfung Fußballspiele zu leiten. Natürlich können Sie mit dieser Tätigkeit keine Reichtümer erwerben, aber sozusagen als Nebeneffekt können Sie sich fit halten.

Sollten Sie nach der Lehrgangsteilnahme die Prüfung bestehen und sich für Spielleitungen zur Verfügung stellen, wird Ihre Schiedsrichterkluft vom Verein gestellt.

Zur Information nachstehend die zur Zeit geltenden Spesensätze für Fußball-Schiedsrichter:

Kreisliga (Herren) sowie 1., 2. und 3. Kreisklasse 14,-- DM

Alt-Herren 12,-- DM

Damen und A/B-Jugend 10,-- DM  
C-Jugend und jünger 7,-- DM

Hinzu kommt das Kilometergeld in Höhe von -,36 DM/Kilometer.

Geben SIE sich einen Ruck und machen SIE mit!

Es ist leicht, über einen vermeintlich schlechten Schiedsrichter zu schimpfen. Dem Verein ist es jedoch dienlicher, selbst aktiv zu werden und zu zeigen, daß man ein Spiel genau so gut oder noch besser leiten kann.

Versuchen Sie's einmal!

Siegfried Weis

=====  
=====



Was Sportreporter so sagen - bildlich gesehen:  
... und da ist erneut Berni Ballermann im Bild, der wiederum einen seiner schönsten Spielzüge zeigt...

-----

Für die I. Herren-Fußballmannschaft hat unser Vereinsmitglied Wilfried Reichel einen Satz Trikots gestiftet. Ein herzliches Dankeschön sagt die Mannschaft auf diesem Wege dem Spender!

# W. RUPNOW



3303  
VECHELDE

Technischer Kundendienst für Elektrogeräte  
Verkauf

Ausführung sämtlicher Elektroarbeiten

☎ 27 60 Hildesheimer Straße 24 · An der Waage 15



# MITGLIEDERZAHL „500“ - bald erreicht ?

Immer näher rückt die Zahl "500" im Mitgliederbestand unseres Vereins. Rund 470 Personen aller Altersschichten und Berufsgruppen gehören zur Zeit zu unserer Vereinsfamilie.

In den sechs Abteilungen Fußball, Gymnastik (Turnen), Leichtathletik, Tennis, Tischtennis und Volleyball besteht die Möglichkeit der sportlichen Betätigung.

Nach der Stagnation in den vergangenen Jahren wächst die Zahl der Mitglieder zur Zeit langsam, aber stetig, so daß wir mit Spannung das 500. Mitglied erwarten.

Wer wird es sein?

Ist nicht in Ihrer Verwandtschaft oder in Ihrem Bekanntenkreis jemand, der sich schon lange beim Sportverein anmelden wollte?

Dem "Sieger" oder der "Siegerin" im Spurt zur Zahl 500 winkt eine "Belohnung"! Auf Beschluß des erweiterten Vorstandes bleibt das 500. Mitglied ein Jahr beitragsfrei und erhält außerdem einen Gutschein im Wert von 30 Mark für den Kauf von Sportartikeln.

Aber auch die Mitglieder Nummer 499 und Nummer 501 werden ein Jahr von der Beitragszahlung befreit.

Setzen Sie an zum "Endspurt" und melden Sie sich bei einem der Vorstandsmitglieder unseres Vereins an!

Wir hoffen, daß wir das 500. Mitglied in der nächsten Ausgabe des "Sport-Echo" vorstellen können.

Setzen Sie den schon lange gefaßten Beschluß, dem Sportverein "Grün-Weiß" beizutreten, doch in die Tat um.

Wir freuen uns schon jetzt auf unser 500. Mitglied!

Einen Aufnahme-Antrag finden Sie auf der nebenstehenden Seite. Die zur Zeit gültigen Mitgliedsbeiträge finden Sie ebenfalls nebenstehend aufgeführt.

Achten Sie bei der Anmeldung bitte darauf, daß alle Daten vollständig ausgefüllt werden, da diese zur Ermittlung des 500. Mitglieds herangezogen werden.

## AN- und ABMELDUNG

Seit Juni dieses Jahres wurden auf Beschluß des Vorstandes folgende Personen neu in den Verein aufgenommen:

Siegfried Pangsy, Elke Schönfeld, Angelika Braunschmidt, Marietta Stade, Ines Tetzlaff und die in Chikago (USA) geborene Bonnie Kemper

Abgemeldet haben sich im gleichen Zeitraum:

Brigitte und Friedrich Meyerding

## DANKE !

Nicht nur die 1. Herrenmannschaft erhielt einen Satz Trikots gestiftet, sondern auch die 2. Vertretung unseres Vereins. Spender war die Firma SEEHAFFER-TRANSPORTBETRIEBE. Hierfür ebenfalls ein herzliches Dankeschön!



Was Sportreporter so sagen — bildlich gesehen: „... kurz vor dem Schlußpfeif nahm Udo Schlumpfi sein Herz in beide Hände und schoß endlich aufs Tor!“

# Liebe Kinder,

zum zweitenmal erscheint im "Sport-Echo" die Seite speziell für Euch. Auch diesmal gibt es wieder ein Rätsel, das sicher wieder viele Köpfe rauchen läßt. Außerdem findet ihr auf dieser Seite noch die Spielregeln für ein Würfelspiel. Schreibt doch einmal, wie Euch diese Seite gefällt und was Eurer Meinung nach noch auf der Kinderseite stehen sollte. Die Auflösung für das neue Rätsel verraten wir Euch in der Dezember-Ausgabe des "Sport-Echo".

Bis dahin "Tschüs"!

# Verbotene Zahl

Man braucht: Würfelbecher, 1 Würfel

- Hier abtrennen -

- Bitte den Antrag vollständig ausfüllen, Zutreffendes ankreuzen!
- Beitragshöhe:** Der Mitgliedsbeitrag beträgt zur Zeit für:
  - Kinder . . . . . 3,50 DM/Quartal
  - Jugendliche. . . . . 6,00 DM/Quartal
  - Erwachsene (Einzelmitglieder). 11,00 DM/Quartal
  - Ehepartner (Zweitmitglied) . . 9,00 DM/Quartal (Tennis 11,00 DM)
  - Auswärtige Mitgl. (Auß.Alvesse) 7,50 DM/Quartal (Tennis 11,00 DM)
- Zahlungsweise:**
  - Die Pflicht zur Beitragszahlung beginnt am Tag des Eintritts
  - Der Beitrag wird quartalsweise jeweils zum 15.2./15.5./15.8. und 15.11. fällig. Halbjährliche oder jährliche Zahlung wäre wünschenswert.
  - Als Zahlungsart stehen zur Wahl:
    - Vorzugsweise Bankeinzahlung oder Überweisung auf das Konto des Sportvereins Vallstedt, Nr. 1440544 bei der Nordd. Landesbank (Verwendungszweck und Zahlungszeitraum bitte stets angeben!)
    - Dauerauftrag per Bank oder Postscheck
  - Zur besseren Kassenübersicht ist die gewählte Zahlungsart jeweils mindestens für ein Kalenderjahr beizubehalten.
- Austritt:** Die Mitgliedschaft muß durch schriftliche Erklärung unter Einhaltung einer Frist von 3 Monaten zum Monatsende gekündigt werden.

# Rätsel

Die Auflösung — diagonal von oben links nach unten rechts gelesen — ergibt eine interessante und spannende Informationsmöglichkeit.

1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										



## MITGLIEDERZAHL „500“ - bald erreicht ?

Immer näher rückt die Zahl "500" im Mitgliederbestand unseres Vereins. Rund 470 Personen aller Altersschichten und Berufsgruppen gehören zur Zeit zu unserer Vereinsfamilie.

In den sechs Abteilungen Fußball, Gymnastik (Turnen), Leichtathletik, Tennis, Tischtennis und Volleyball besteht die Möglichkeit der sportlichen Betätigung.

Nach der Stagnation in den vergangenen Jahren wächst die Zahl der Mitglieder zur Zeit langsam, aber stetig, so daß wir mit Spannung das 500. Mitglied erwarten.

Wer wird es sein?

Ist nicht in Ihrer Verwandtschaft oder in Ihrem Bekanntenkreis jemand, der sich schon lange beim Sportverein anmelden wollte?

Einen Aufnahme-Antrag finden Sie auf der nebenstehenden Seite. Die zur Zeit gültigen Mitgliedsbeiträge finden Sie ebenfalls nebenstehend aufgeführt.

Achten Sie bei der Anmeldung bitte darauf, daß alle Daten vollständig ausgefüllt werden, da diese zur Ermittlung des 500. Mitglieds herangezogen werden.

====

## AN- und ABMELDUNG

Seit Juni dieses Jahres wurden auf Beschluß des Vorstandes folgende Personen neu in den Verein aufgenommen:

Siegfried Pangsy, Elke Schönfeld, Angelika Braunschmidt, Marietta Stade, Ines Tetzlaff und die in Chicago (USA) geborene Bonnie Kemper

Abgemeldet haben sich im gleichen Zeitraum:

12.-14. Dezember 1980

Square-Dance mit Callerschulung

ANMELDUNGEN sind bis 6 Wochen vor Lehrgangsbeginn (über den Vorstand) zu richten an:

\*SPORTJUGEND NIEDERSACHSEN  
Maschstraße 20

3000 H A N N O V E R 1

====

### Sport ist schön



KACOTIC

Was Sportreporter so sagen – bildlich gesehen:  
„Jawoll! Und jetzt schickt Toni Trippelschritt seinen  
Linksaußen in den freien Raum ...“

## Liebe Kinder,

zum zweitenmal erscheint im "Sport-Echo" die Seite speziell für Euch. Auch diesmal gibt es wieder ein Rätsel, das sicher wieder viele Köpfe rauchen läßt. Außerdem findet ihr auf dieser Seite noch die Spielregeln für ein Würfelspiel. Schreibt doch einmal, wie Euch diese Seite gefällt und was Eurer Meinung nach noch auf der Kinderseite stehen sollte.

Die Auflösung für das neue Rätsel verraten wir Euch in der Dezember-Ausgabe des "Sport-Echo".

Bis dahin "Tschüs"!

## Verbotene Zahl

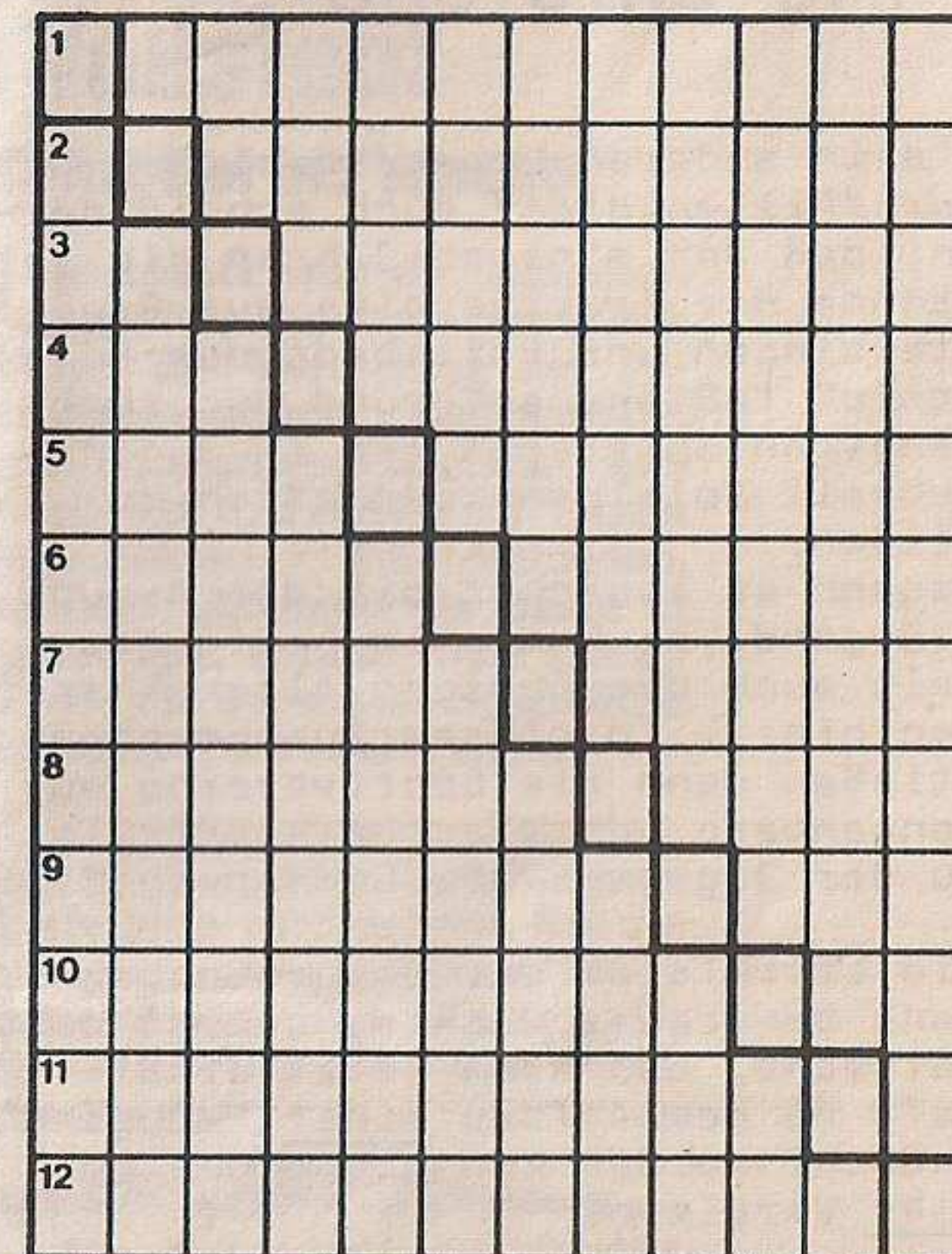
Man braucht: Würfelbecher, 1 Würfel und Bleistift.

Jeder darf mit einem Würfel in aller Ruhe so lange hintereinander würfeln, wie er nur mag, kann alle Augen zusammenzählen – bis bei einem Wurf die 3 erscheint (man kann natürlich auch eine andere der sechs Würfelzahlen zur verbotenen Zahl erklären!). Dann war alles, was er bisher zusammengewürfelt hatte, ungültig. Spannend wird das Spiel deshalb, weil sich so mancher überlegt, ob er mit dem Erreichten zufrieden sein oder lieber versuchen sollte, noch mehr zu ergattern. Das Spiel wird zu zehn Runden gespielt – erst wenn es um so viele Runden geht, wird es spannend! Gewonnen hat, wer die meisten Augen gewürfelt hat – rechtzeitig aufhören ist auch eine Kunst.

DIE KINDERSEITE

## Rätsel

Die Auflösung – diagonal von oben links nach unten rechts gelesen – ergibt eine interessante und spannende Informationsmöglichkeit.



1. Getränk aus Gartengemüse
2. Macht die Natur feucht
3. Benötigt Mensch, Tier und Pflanze
4. Bringt fremde Tiere und Artisten in jede Stadt
5. Eine Rohkostspeise
6. Lange Schulunterrichtspause
7. Balkonverschönerung
8. Nikotingegner
9. Treffpunkt für Vorschulkinder
10. Bringt uns in ferne Länder
11. Mundpflege
12. Gewinner beim Wettkampf

## Rätsel-Auflösung aus Heft 2/80

1. Apfel, 2. Fuellhalter, 3. Wein, 4. Nue- stern, 5. Gemse, 6. Segeln, 7. Katze, 8. Esel, 9. Anne

Lösungswort: PFINGSTEN

## LEHRGÄNGE der SJN\*

7.-9. November 1980

Öffentlichkeitsarbeit und Einsatz von Werbemitteln für eine Großveranstaltung

14.-16. November 1980

Videoaufzeichnungen als Lernhilfe im Sport

14.-16. November 1980

Der Gruppenleiter bei internationalen Begegnungen

21.-23. November 1980

Bewegungserziehung im Elementarbereich

5.-7. Dezember 1980

Wie kann ich Ziele sportlicher Jugendarbeit umsetzen?  
(für gewählte Vereinsjugendleiter)



# JUGEND - SPORT - GEMEINSCHAFT

## „AUETAL“

- wie entstand sie ?

Wie in anderen Lebensbereichen war der "Pillenknick" auch schuld daran, daß vor einigen Jahren die Vorstände der Sportvereine aus Groß Gleidingen und Vallstedt den Entschluß faßten, aufgrund der rückgängigen Spielerzahlen im Jugendfußball Spielgemeinschaften zu bilden.

Begann es zunächst mit der A- und B-Jugend, so kamen im Laufe der Zeit auch die übrigen Altersklassen hinzu. In diesem Zusammenhang stießen dann die Sportvereine aus Sonnenberg und Wierthe ebenfalls zu der Jugend-SPIEL-Gemeinschaft.

Wie stark sich der Geburtenrückgang bemerkbar machte, belegt die Tatsache, daß erst jetzt ernsthaft an den Aufbau einer F-Jugend gedacht werden kann. Und das bei vier Vereinen!

Aufgrund der positiven Erfahrungen im Fußballbereich kamen die Verantwortlichen der in der JSG vertretenen Vereine überein, auch in der Leichtathletik zusammenzuarbeiten.

Dies geschieht seit etwa eineinhalb Jahren unter der Leitung von Heinz Torwesten (Groß Gleidingen) und Otto Reinecke (Vallstedt). Ein gemeinsamer Start bei vergangenen Wettbewerben scheiterte bisher an den Satzungen des Leichtathletikverbandes.

Schnell war auch der Entschluß gefaßt, die Jugend-SPIEL-Gemeinschaft in Jugend-SPORT-Gemeinschaft "umzutaufen". Wesentlich schwerer allerdings war es, anstelle der vier Ortsnamen, von denen in Presseberichten meist nur Vallstedt und Groß Gleidingen genannt wurden, eine andere Namensbezeichnung zu finden. Nach mehreren Zusammenkünften war es endlich soweit:

Von den drei Vorschlägen "AUELAND",

"VECHELDE-SÜD" UND "AUETAL" erhielt der letztgenannte die meisten Stimmen.

Die Jugend-SPORT-Gemeinschaft

### „AUETAL“

war geboren.

Selbst von der Presse wurde diese Namensänderung wohlwollend zur Kenntnis genommen, weil man sich in Berichten und Tabellen jetzt kürzer fassen kann.

Unter der neuen Bezeichnung

### JSG „AUETAL“

werden künftig die jugendlichen Fußballer und Leichtathleten in den Wettbewerben an den Start gehen.

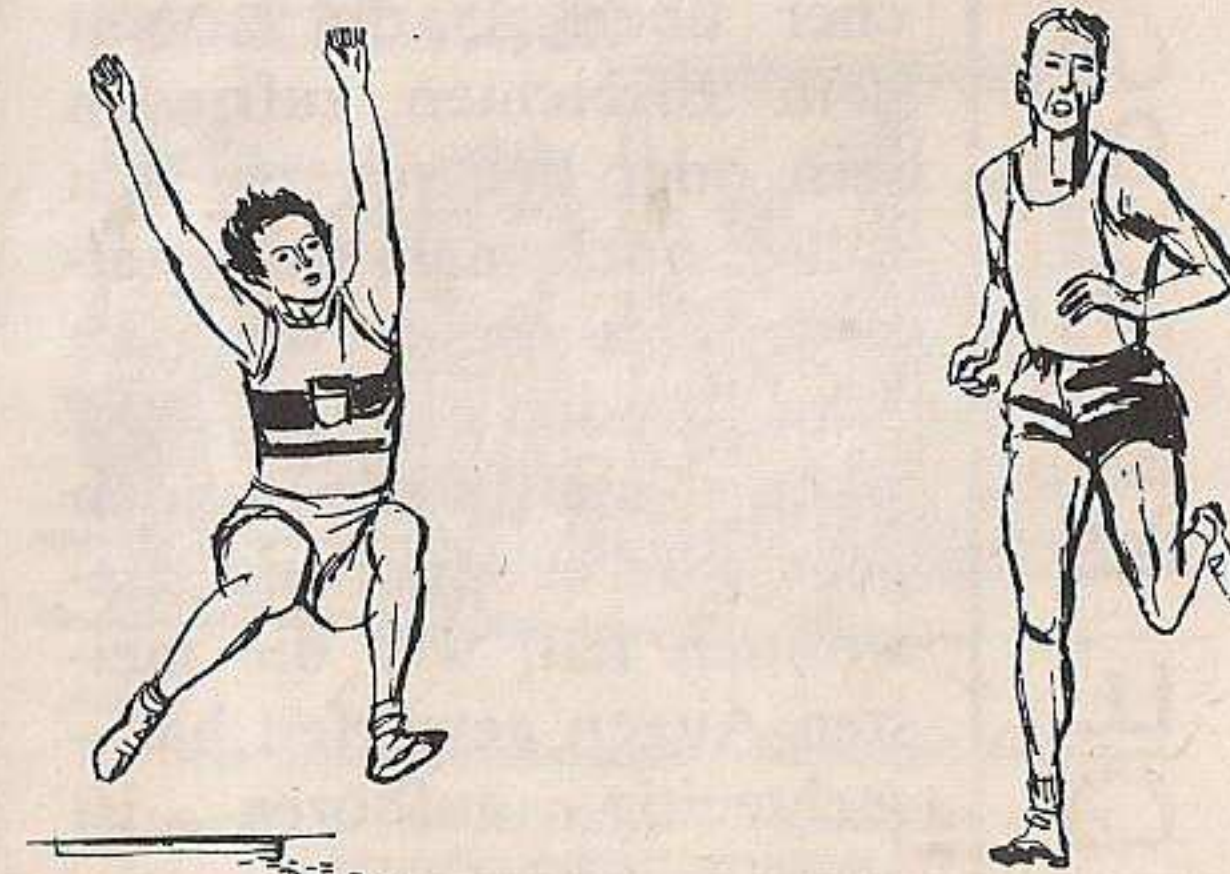
Wünschen wir den Aktiven und Betreuern, daß durch kommende Erfolge die Motivation bei allen erhalten bleibt und die

### JSG „AUETAL“

auch dann noch besteht, wenn die Namen der Aktiven und Betreuer im Laufe der Jahre anders lauten als heute.

Siegfried Weis

====



# IM SPIEGEL DER PRESSE

## Jugendkicker aus Bremerhaven beim Sportverein Vallstedt

Am Sportplatz gezeltet — Harzfahrt fiel ins Wasser

Wochenendbesuch aus dem Norden unseres Landes hatte der Sportverein „Grün-Weiß“ Vallstedt. Zu einem freundschaftlichen Kräftevergleich weilte die zweite D-Jugend-Fußballmannschaft des TSV Wulsdorf in Vallstedt. Die in einem Bremerhavener Stadtteil beheimateten Sportler gehören einem Verein mit ca. 1200 Mitgliedern an, die sich in den Abteilungen Fußball, Tischtennis, Tennis, Volleyball, Schießen, Trampolinturnen und Gymnastik betätigen können. Außerdem gehört zu dem genannten Verein noch ein Spielmannszug.

Die in Privatwagen angereisten jugendlichen Kicker nebst Betreuern wurden in zwei großen Zelten auf dem Sportplatzgelände untergebracht, während die Eltern in Vechelde Quartier nahmen.

Durch Vermittlung des Vallstedter Sportvereins traten die Gäste unmittelbar nach der Ankunft gegen eine Vertretung des FC 45 Lebenstedt an. Die durch die lange Anreise strapazierten Wulsdorfer konnten den körperlich überlegenen Salzgitteranern nicht viel entgegensetzen und mußten sich mit 0:7 Toren geschlagen geben.

PAZ  
1. 9. 80

Völlig verändert war die Situation einen Tag später. Die Begegnung der Gäste gegen die Vertretung der Jugendspielgemeinschaft Vallstedt/Gr. Gleidingen/Sonnenberg/Wierthe verlief ausgeglichen und endete mit einem leistungsgerechten Unentschieden. Während Lars Limenski die Gäste in Führung brachte, konnte René Gorny ebenfalls noch in der ersten Spielhälfte den Ausgleich für die JSG erzielen.

Während die Besucher den Samstagvormittag im Lengeder Bergbaupark am Seilbahnberg verbrachten, fiel die für Sonntagvormittag geplante Harzfahrt buchstäblich ins Wasser. So traten die Gäste früher als vorgesehen die Heimreise an. sw

Peiner Nachrichten · 5. 7. 80

Vallstedt - Adenstedt 8:2. Nach 15 Minuten schien sich in Vallstedt eine Sensation anzubahnen, denn die SGer führten mit 2:0-Toren. Vallstedt fing sich jedoch schneller und übernahm das Kommando. Bis zur Halbzeit führten die Grün-Weißen nach Toren von Hans-Jürgen Mintel, Günther Pangsy und Nesswing mit 3:2. In den zweiten 45 Minuten hatten die Gäste nur noch wenig zu bestellen, da die Überlegenheit der Gastgeber immer drückender wurde. Bernd Mintel schraubte das Resultat auf 6:3 hoch, ehe in der Schlußphase sein Bruder Hans-Jürgen und Siegfried Pangsy den Rest besorgten.

## IMPRESSUM

Herausgeber: Sportverein "Grün-Weiß"  
Vallstedt von 1897 e. V.

Redaktion: Siegfried Weis, Reichenbergstr. 6, 3300 Braunschweig  
Telefon: 0531/339967  
Druck: CLAUS-DRUCK, Meiner Straße 1, 3171 Abbesbüttel  
Auflage: z. Zt. 500 Exemplare (Erhöhung bei Bedarf)  
Ausgabedaten: März, Juni, September und Dezember jedes Jahres

Textbeitrag Volleyball von Wilfried Weißer  
Redaktionsschluß für die Dezember-Ausgabe ist der 25. November 1980!



# HERZLICHEN DANK

sagen wir allen Inserenten, die durch die Aufgabe von Anzeigen die Herausgabe unserer Vereinszeitung finanziell unterstützen.

# AN UNSERE LESER

richten wir die Bitte, die Anzeigen in dieser Zeitung besonders zu beachten.

Die Redaktion

TERMINE.....TERMINE.....TERMINE.....TERMINE.....TERMINE.....TERMINE.....

29.11.80 14.30 Uhr Hallen-Leichtathletik-Wettkämpfe in Vallstedt

21.12.80 15.00 Uhr Kinder-Weihnachtsfeier im Vereinslokal Wilke

27.-30.12.80 Tennis-Freundschafts-Turnier gegen Broistedt

31.01.81 19.30 Uhr Jahreshauptversammlung im Vereinslokal

S P O R T M A C H T S P A S S ! -

M E H R S P A S S M A C H T ' S I M V E R E I N

## **Attraktiv im Angebot. Sicher in Beratung und Service.**

Schwerlastdübel, Kunststoffprofile, Baustahlmatten, Kunststofftüren, Fh-Türen, Tore, Kunststoffdübel, Winkelschleifer, Lacke und andere Baubehör, Blechschauben, Rohe Schrauben, Kompl. Sanitär-Einrichtungen Heimwerker-Werkzeugsortiment, Rasenmäher + Gartengeräte, Trockner, Bügelautomaten, Kellerfenster, Außen- und Innentüren, Gartenstühle, Treppen, Bodentreppen, Profilstahl, Betonstahl, Dämmstoffe, Zäune,	Alu-Leichtprofile, Beschlüge, Farben, Dachflächenfenster, Band- und Stabstahl, Holz, Metalle aller Art, Besen für Haus + Hof, Drahtgeflechte aller Art, Edelstahl, Spezial-Profile, Sanitärkeramik, Badeöfen, Bandsägen und Kreissägen, Trennscheiben, Bohrhämmer, Sanitär-Einrichtungen und Badezimmer-Ausstattungen, Blechlocher, Schweißgeräte, Elektro- Hand- und Säulen- bohrmaschinen, Schaufeln, Wasch- und Geschirrspül- maschinen, Gartenbänke, Kompressoren, Bleche, Roste, Rohre, Zargen,	Schwimmbäder, Saunas, Solarien, Sonnenschirme, Camping-Möbel, Gartenschaukel, Drähte, Spaten, Fliesen, Fenster, Holzschrauben, Dauerlüftungen, Kantengeräte, Stahlschrauben, Stahlschrauben, Stahlschrauben, Säulen- bohrmaschinen, Schaufeln, Wasch- und Geschirrspül- maschinen, Gartenbänke, Kompressoren, Bleche, Roste, Rohre, Zargen,	Solar-Anlagen, Anlagen für Koks-, Öl- und Gasbefeuerung als Einzelraum- und Zentral- heizung, Fußbodenheizungen, Warmwasser- bereiter, Kessel, Armaturen, Meß-, Kontroll- und Regelgeräte, Lager und Batterietanks, Stahl- Rohre und Installationsmaterial und Herde für Elektro, Gas, Öl und Kohle, Mikrowellen-Geräte, Öfen für Kohle-, Öl- und Gasbefeuerung, transportable Kessel- öfen, Elektrospeicheröfen, Propanarmaturen, Druckpumpen, Haushaltstanks, Staubsauger, Grillgeräte, Elektro-Kleingeräte, Schnellkoch- töpfe, Kühl- und Gefrierschränke, Ofen- und Heizungsrohre schwarz, verzinkt, emailliert und aus Aluminium, Einbauküchen und Einbaugeräte in allen Preis- klassen bis zur europäischen Spitzenklasse, ständige Musterschau - Beratung, Planung, Montage - Haushalts-Großgeräte, Elektro- Kleingeräte, Gartengeräte, Gartenmöbel.
--	---	---	--



Unternehmensgruppe  
Wullbrandt + Seele  
3300 Braunschweig  
☎ (0531) 3905-1